

← Job Details

Job Title: LQA Game Tester (LatAm Spanish)

Company Name: PTW

Share fin X





Description

PTW is a global games services company, providing technical and creative services to many of the largest developers and studios around the world. Founded in Japan in 1994, PTW has grown to become a global force in the gaming industry, with over 40 studios in 16 countries worldwide and offices across North America, Europe, South America, and Asia.

Our industry-leading services include art production, game development, quality assurance, player support, community management, localization, localization QA, audio production, and data collection. The PTW family of brands includes SIDE, 1518 Studios and Ghostpunch Games. For more information, visit www.ptw.com.

About the role

As Localization QA Game Tester, you will work within our Localization Quality Assurance team and be the very first person to see the localized game in its entirety – translated text, images, and the rest of the user interface collectively. You'll get to experience the project and how the end users consume it. You will work in a multilingual project team ensuring that the game is free from grammatical errors, and cultural inconsistencies and ultimately ensuring that the game is accurately localized into the target language.

Key Responsibilities:

- Collaborate with a global project team.
- Identify and correct spelling, grammar, punctuation, and other language errors.
- Ensure adherence to console manufacturer guidelines.
- Log details of errors and issues, providing improvement suggestions.
- Ensure accurate translation within context and maintain consistency in terminology and imagery.
- Identify missing or incorrect content and ensure proper display/format of dates, calendars, and characters.
- Write reports on errors and bugs found and perform ad hoc translation.
- Oversee the quality of your work, collaborate with the team, and contribute to the overall success of projects.
- Our Localization QA team conducts language checks on upcoming games across a variety of cutting-edge platforms, including PC, Xbox Series X/S, PS5, Nintendo Switch, PlayStation



Requirements

- No experience is required. Just fluency in Latin American Spanish and conversational in English.
- Strong cultural understanding of the language you are applying for.
- Computer literacy particularly with Excel.
- Robust Internet research skills.
- Excellent attention to detail.
- Previous experience with using different software, applications, and websites.
- Ability to communicate clearly and concisely and collaborate within project teams.
- The candidate must be located within Europe.

What we offer:

You will be working for the pre-eminent global provider of specialist services to the games industry and provided with full training and the opportunity to work on some of the biggest game clients, titles, projects, and tech in the world.

Attractive remuneration, holidays, regular team competitions with great prizes; and inclusion into an extensive social calendar. Our environments thrive with collaborative teamwork with people from all around the world, different nationalities, and languages.

A supportive community inclusive of LGBTQ+, and any age, ethnicity, religion, or disability. We care about the well-being of our employees and have a dedicated employee well-being program. We empower our people and offer regular progression opportunities to ensure our employees flourish.

Learn as you work and be part of something real that changes the face of gaming - forever.

Working with a global multi-lingual workforce with superb training and promotion and progression opportunities.

Working Condition:

Fully remote within Europe. If you're based in Braga, Portugal, even better!

With the possibility of transitioning to a full-time role. However, if you prefer to remain a freelancer, that's perfectly fine!

We are regularly recruiting the following languages: Arabic, Burmese, Bulgarian, Brazilian Portuguese, Chinese (Traditional), Chinese (Simplified), Croatian, Czech, Danish, Dutch, English (Australian), English (UK), English (US), Finnish, French (EU), French (Canadian), German, Greek, Hindi, Hungarian, Indonesian, Italian, Japanese, Korean, Luxembourgish, Malay, Norwegian, Polish, Portuguese (EU), Portuguese (Brazilian), Romanian, Spanish (LatAm), Spanish (EU), Russian,



vve are currently bullating a talent pool for tuture opportunities. It your qualifications align with a role/project that becomes available, we will reach out to you directly to discuss the next steps. While there may not be an immediate opening, we encourage you to submit your application, as we regularly review our pool of candidates when positions arise.

ALL APPLICATION MUST BE SENT IN ENGLISH

For more career opportunities, visit our career page: https://www.ptw.com/careers

Apply: https://choto.co/FQFrJfrf

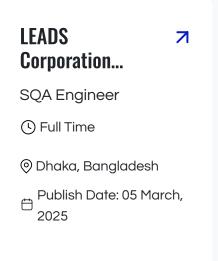
Job Type: Full Time

Location: Remote

Other Jobs View All

Omilia Middle Product QA Engineer (Java) Full Time Remote Worldwide Publish Date: 22 January, 2025





QA Brains

QA Brains is the ultimate QA community to exchange knowledge, seek advice, and engage in discussions that enhance Quality Assurance testers' skills and expertise in software testing.

QA Topics

Quick Links

Game Testing Terms & Conditions

See more → Privacy Policy

Follow Us

f in

For Support

support@qabrains.com

© 2025 QA Brains | All Rights Reserved